

TEATR ZIEMI PODLASKIEJ
POWIATOWEGO DOMU KULTURY
w Białej Podlaskiej

PROGRAM

Sezon 1961/62

Lucjan Rydel
ZACZAROWANE KOŁO

Baśń dramatyczna w 5 aktach

OSOBY:

Wojewoda	TADEUSZ CYBULSKI
Basia Wojewodzianka	LIDIA RUTA
Marcin Brzechwa, Miecznik	STANISŁAW PANASIUK
Kasztelan	TADEUSZ DRYŻAŁOWSKI
Chojnacki, Klucznik wojewodziński	TADEUSZ SMARZEWSKI
Organista	HENRYK ŁAWRYNOWICZ
Młynarz	EUZEBIUSZ DOŁĘGA
Maryna Młynarka	JANINA GABOR
Jasiek Młynarczyk	ZDZISŁAW SUCHARZEWSKI
Głupi Maciuś	STANISŁAWA KRASUSKA
Drwal	ZYGMUNT BIELIŃSKI
Kat	TADEUSZ SMARZEWSKI
Leśny Dziadek	HENRYK DAWIDOWICZ
Diabeł Boruta	STEFAN GRODZICKI
Diabeł Kusy	JAN KOCHAŃSKI

W rolach epizodycznych wystąpią:

DANUTA OSIELSKA, HALINA SZEWCZUK, JANUSZ BŁOŃSKI, KAZIMIERZ KOWALEWICZ
i JÓZEF PIWONI

Kierownictwo — TADEUSZ KWAŚNIEWSKI

Reżyseria — TADEUSZ CYBULSKI

Dekoracje — JAN KOCHAŃSKI

Lucjan Rydel (1870—1918) należy do najwybitniejszych twórców okresu zwanego w historii literatury „Młoda Polska“. Był autorem wielu wierszy lirycznych, pisywał opowiadania prozą („Ferenike i Pejsidoros“, „Z greckiego świata“), opracował monografię o królowej Jadwidze i znakomity, niestety, niedokończony przekład homerskiej „Iliady“. Najpoważniejszą jednak pozycją w jego dorobku literackim są utwory dramatyczne, osnute często na tle historycznym jak trylogia „Zygmunt August“, „Pan Twardowski“ lub „Zaczarowane koło“.

„Zaczarowane koło“ uznane jest słusznie za najlepszy utwór poety odznaczający się pięknem wiersza, malowniczością efektów, urokiem swojskości i mocno postawionymi rolami. Rzecz dzieje się w epoce saskiej a więc na początku XVIII w. kiedy do największego rozkwitu doszła szlachecka „złota wolność“ a z nią warcholstwo, prywatna i deptanie prawa. Na takim tle rozgrywa się przed oczyma widzów dramatyczny spłot wypadków jakich wiele mogło się wydarzyć rzeczywiście w tamtych czasach. Akcja przeplata się często z wątkiem baśniowym opartym na podaniach ludowych o diable Borucie.

Lucjan Rydel był kolegą i przyjacielem Stanisława Wyspiańskiego, który uwiecznił go jako Pana Młodego w swym „Weselu“. Jak wiadomo, „Wesele“ zostało napisane pod wpływem autentycznego wydarzenia jakim było małżeństwo L. Rydla z dziewczyną wiejską z podkrakowskich Bronowic.

Pragniemy, aby to przedstawienie wydobyło z zapomnienia jedną z najpiękniejszych kart naszej literatury dramatycznej, aby stało się skromnym wkładem naszego zespołu w obchodzony przez cały naród Rocznicę państwowości polskiej i polskiej kultury.